

DODATOK č. 3

K Nájomnej zmluve č. 771/2020/06/P uzatvorenej dňa 12.10.2020 zmenenej a doplnenej Dodatkom č. 1 uzatvoreným dňa 14.01.2021 a Dodatkom č. 2 uzatvoreným dňa 18.05.2022 (ďalej len „dodatok“)
č. 105/2024/06/MK

Zmluvné strany:

Prenajíateľ:

Mesto Zvolen
Námestie slobody 22, 960 01 Zvolen
Číslo elektronickej schránky na portáli ÚPVS: E0005587942
Zastúpený Ing. Vladimírom Maňkom, primátorom
IČO: 00 320 439
DIČ:
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
BIC/SWIFT:
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca:

Henrieta Palečková
Dátum narodenia:
Trvalo bytom: Záhonok 488/1, Zvolen
Obchodné meno: Henrieta Palečková
Miesto podnikania : 96001 Zvolen, Záhonok 488/1
Číslo elektronickej schránky na portáli ÚPVS:
Zápis v Živnostenskom registri Okresného úradu Zvolen
Číslo živnostenského registra: 670-23658
IČO: 47725532
DIČ:
IČ DPH: xxx
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
BIC/SWIFT:
(ďalej len „nájomca“)

(Prenajíateľ a nájomca ďalej spolu len „zmluvné strany“)
sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení zmluvy:

Článok I. Predmet dodatku

1. V zmysle článku XI., ods. 1. Nájomnej zmluvy č. 771/2020/06/P uzatvorenej dňa 12.10.2020, zmenenej a doplnenej Dodatkom č. 1 uzatvoreným dňa 14.01.2021 a Dodatkom č. 2 uzatvoreným dňa 18.05.2022 medzi Mestom Zvolen ako prenájomcom a Henrietou Palečkovou ako nájomcom (ďalej len „zmluva“) a na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 151/2023, bod 1. zo dňa 18.9.2023 sa mení a dopĺňa obsah zmluvy nasledovne:

1.1 Článok II. zmluvy „Účel nájmu“ sa nahrádza textom s nasledovným znením:

„Prenajíateľ prenajíma nájomcovi nebytový priestor za účelom prevádzkovania pánskeho holičstva.“

1.2 V článku IV. sa za odst. 4. dopĺňa odst. 5. textom nasledovným znením:

Dohodnutá výška nájomného sa od roku 2024 zvyšuje k 01.04. (od 2. štvrtroka príslušného kalendárneho roka) o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Novú výšku nájomného prenajíateľ oznámi písomne nájomcovi. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrtrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

1.3 Za článok IV. zmluvy sa vkladá nový Článok IV.A s nasledovným znením:

**IV.A
Inflácia 2023**

1. V zmysle Článku 15 ods. 5 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Zvolen zo dňa 29.03.2022 prenajíateľ v závislosti od miery inflácie upraví ročnú výšku nájomného o mieru inflácie vyhlásenú k 31.decembru predchádzajúceho roka v prípade, že miera inflácie je vyššia ako 5 %, pričom sa miera inflácie zohľadní vypracovaním dodatku k platnej zmluve a uplatní vo výške nad 5 %.
2. Podľa Potvrdenia o miere inflácie v SR zo dňa 13.01.2023, ktoré vydal Štatistický úrad Slovenskej republiky dosiahla miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien v roku 2022 oproti predchádzajúcemu roku v priemere 12,8 %. Predmetné potvrdenie tvorí prílohu tohto dodatku.
3. V súlade s bodmi 1. a 2. tohto článku sa ročné nájomné od 01.01.2023 zvýšilo o 7,8 %. Jeho výška bola stanovená nasledovne:

Ročné nájomné upravené o výšku inflácie: 3 048,00 EUR x 1,078 = 3 285,74 EUR

Doplatok nájomného za rok 2023: 3 285,74 EUR – 3 048,00 EUR = 237,74 EUR

Mesačné nájomné od 1.1.2024 je vo výške: 254,00 EUR x 1,078 = 273,81 EUR

Doplatok nájomného za január a február 2024: 547,62 EUR – 508,00 EUR = 39,62 EUR

Doplatok spolu: 237,74 EUR + 39,62 EUR = 277,36 EUR

4. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné od 01.3.2024 na účet prenajíateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy **mesačne vo výške 273,82 EUR** vždy najneskôr **do 15. dňa príslušného mesiaca** s uvedením variabilného symbolu: 1710071572 bez predchádzajúceho vyzvania prenajíateľom.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle vyššie uvedeného za obdobie nájmu od 01.01.2023 do dňa 29.02.2024 doplatí nájomca alikvotnú čiastku upravenej výšky nájomného z dôvodu inflácie vo výške **277,36 EUR** na účet prenajíateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr **do 15.03.2024** bez vyzvania prenajíateľom spolu so splátkou nájomného za marec 2024 a s uvedením variabilného symbolu 1710071572.

Článok II.
Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú zmenené a doplnené týmto dodatkom, ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe (CRZ); v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
3. Neoddeliteľnú prílohu tohto dodatku tvorí:
 - a) Potvrdenie o miere inflácie v SR zo dňa 13.01.2023 vydané Štatistickým úradom Slovenskej republiky – Príloha č. 1
 - b) Uznesenie MsZ vo Zvolene č. 151/2023, bod 1. zo dňa 18.9.2023 – Príloha č. 2
4. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží nájomca a jeden prenajímateľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy ich vôle sú jasné, určité a zrozumiteľné a že tento dodatok neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Vo Zvolene dňa: 19.02.2024
za prenajímateľa:

Vo Zvolene dňa: 14.02.2024
za nájomcu:

.....
Ing. Vladimír Maňka
primátor

.....
Henrieta Palečková



ŠTATISTICKÝ
ÚRAD
SLOVENSKEJ
REPUBLIKY


Sekcia disseminácie a komunikácie
Odbor poskytovania informácií a marketingu
Lamačská cesta 3/C, 840 05 Bratislava

Potvrdenie o miere infácie v SR

Bratislava | 11.1.2023

Štatistický úrad Slovenskej republiky týmto potvrdzuje, že miera infácie mieraná indexom spotrebiteľských cien dosiahla v roku 2022 oproti predchádzajúcemu roku v priemere **12,8 %**.

Štatistický úrad Slovenskej republiky
Lamačská cesta 3/C
PO BOX 17
840 05 Bratislava 45


Ing. Dagmar Földesová
riaditeľka odboru



U Z N E S E N I E
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA

vo Zvolene
dňa 18.9.2023

17. **Nakladanie s majetkom Mesta**

Uznesenie č. 151/2023

Mestské zastupiteľstvo vo Zvolene

schvaľuje

1. a) ako prípad hodný osobitného zreteľa, podľa §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, **zmenu účelu nájmu** v Nájomnej zmluve č. z. 771/2020/06/P zo dňa 12.10.2020 uzavretej medzi Mestom Zvolen ako prenajímateľom a nájomcom Henrieta Palečková, a **to nový účel nájmu prevádzkovanie panského holičstva**. Prípacom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že nájomca svoje záväzky voči mestu hradí riadne a včas.
- b) uzatvorenie zmluvného vzťahu v zmysle horeuvedených podmienok
- c) ukončenie nájomnej zmluvy dohodou podľa §677 Občianskeho zákonníka (OZ), výpoveďou podľa ustanovenia §677 OZ alebo odstúpením od zmluvy podľa §679 OZ.
- Zámer nakladať s majetkom mesta týmto spôsobom bol zverejnený v lehote od 31.8.2023 do 18.9.2023, čím bola splnená zákonná podmienka zverejnenia, t.j. najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu mestským zastupiteľstvom.

Predmetné Uznesenie bolo Mestským zastupiteľstvom vo Zvolene schválené nasledovne:

Počet poslancov MsZ : 25

Prítomní: 18

Za: 18

Protí: 0

Zdržali sa: 0

Nehlasovali: 0

Ing. Vladimír Maňka
primátor mesta Zvolen

Zvolen 19. 9. 2023

